

Detail, Anonymous, *Christ in the House of the Pharisee*,
England, c. 1480-1490

You shall love your neighbor
as yourself.

MARK 12:31



St. Mary of Czestochowa Parish

3010 South 48th Ct., Cicero, IL
60804

Tel. 708-652-0948

www.stmczicero.com

Office Hours:

Monday through Thursday -

10:00 AM to 3:00 PM;

Friday - 1:00 PM to 6:00 PM

Fr. Waldemar Latkowski CSsR,
Pastor

email: wlatkowski@stmczicero.com

Fr. Marian Furca CSsR
Associate Pastor

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR
Resident Priest

Rosamar Mallari
Admin. Assistant

E-mail: parish@stmczicero.com

Irene Saldana
Director CCD

Witold Socha
Music Director
Tel. 708-299-8816



Masses:

Saturday

8.00 AM (English, every 1st Saturday)

5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),

12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday

7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) 7:30PM (Spanish)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

THIRTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME

OCTOBER 31, 2021

© J.S. Paugh Co., Inc. - Excerpts from the *Lectioary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Image: Open Content Program, The J. Paul Getty Museum, Los Angeles.

facebook

YouTube

Mass Intentions for the week



Saturday October 30th, Mem. of Blessed Virgin Mary

12:00 pm

Quinceañera: Angeles Perez

Quinceañera: Sheyli and Ashley Martinez

5:00 pm

† Henry Bogdan by Winn family

6:30 pm

† Antoni Szymczyk

Sunday October 31st, 31st Sunday in Ordinary Time

8:30 am

For blessings and health Jean C. Nowaczyk for her 99th birthday by son Philip

† Janet Stelmasek by family

10:30 am

† Janina Marcinkowski

† Antoni Szymczyk

† Kazimierz Pietraszewski by Corka z rodzina

12:30 pm

† Dioscoro Ramirez, eterno descanso by familia

† Maria del Carmen Castro, 3r aniversario luctuoso by esposo e hijos

† Soledad Mallari, eterno descanso by familia Mallari

† Jose Giovanni Patino Martinez by Patino Martinez Family

4:00 pm

Por bendiciones y salud para Claudia A. Macias que el dia de hoy esta recibiendo el sacramento de Primera Comunión

Por bendiciones y salud para Anastacia Vargas

† Dolores Martinez by familia

† Panfilo Vargas y Anita Gomez, eterno descanso by hija Anastacia Vargas

† Animas del Purgatorio by Angelica Romo

† Pedro Bueno, eterno descanso by Eva Bueno y familia

† Almas del purgatorio by Eva Bueno y familia

Monday November 1st, All Saints

8:00 am

For all the intentions in the pew flowers

5:00 pm

For all the intentions in the pew flowers

6:30 pm

For all the intentions in the pew flowers

7:30 pm

Por todas las intenciones de las flores

Tuesday November 2nd, All Souls

7:30 am

For all the intentions in the pew flowers

8:15 am

Por todas las intenciones en las flores

6:30 pm

For all the intentions in the pew flowers

7:30 pm

Por todas las intenciones en las flores

Wednesday November 3rd, St. Martin de Porres

8:00 am

† Za duszę Józefy Rzeźnik

8:30 am

Eucharistic Adoration until 7pm

7:00 pm

Circulo de oracion

7:30 pm

Feligreses

Thursday November 4th, St. Charles Borromeo

7:30 am

† Antoni Szymczyk

8:15 am

Juanita Arroyo, salud by Barba family

Friday November 5th

7:30 am

† Antoni Szymczyk

8:15 am

Cristina Ledezma, salud by Barba family

Saturday November 6th, Mem. of Blessed Virgin Mary

5:00 pm

† Frank and Louise Balla by family

6:30 pm

O zdrowie i błog. Boże dla S. Brunony z okazji urodzin

† Zofia Lauryn by rodzina

† Za duszę Józefy Rzeźnik

† Antoni Szymczyk

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to O.L. of Perpetual Help

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

7:30 PM Novena to OLPH and Mass (Spanish)

Every Saturdays

6:30PM Novena to O.L. of Perpetual Help
(Polish)

Every First Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Fatima Appeal
(Polish)

Confessions:

Saturday: 4:00 – 4:35 PM

6:00 — 6:30 PM

Wednesday: 6:00 – 7:00 PM

Sunday: 10:00 – 10:30 AM

First Friday: 6:30 – 7:00 PM

St. Mary of Czestochowa Parish -

Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

**Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de
Czestochowa**

First & Last Name / Imię i Nazwisko /
Nombre y Apellido

____ Married ____ Single ____ Divorced ____ Widow

Children under 18 years old: _____

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad Zip Code / Kod Pocztowy / Codigo
Postal

Phone / Telefon / Teléfono.

Email

Preferred language:
____ English ____ Spanish ____ Polish

**Summary of Sunday's Donations
October 23 & 24**

We want to thank all our parishioners and friends that have continued their support to our Church during these difficult times. The summary for last weekend will be printed in next week's bulletin. May God bless your generosity!

**PRAY FOR OUR PARISHIONERS
WHO ARE ILL**

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Zofia Bednara
Fr. Ted Bojczuk
Robert Buckner
Jim Connelly
Anthony Dean
Maria Diaz
Adam Domek
Denise Dooley
Alma Guzman
Trinidad Hernandez
Heather Hirschbein
Denise M Jandura
Rich S Jandura
Ed Jentczek
Maria Jimenez
Olga Jimenez
Theresa Kazda
Harriet Kurcab
Andrea Kulaga
Karen Lambrecht
Graciela Lopez
Gregoria Lopez
Ray Mizura
Nicholas Moskos

Marylin Nowicki
Nancy Orozco Lopez
Carolyn Paida
John Paida
Mike Pawlowski
Kathy Pencak
Ted Rawick
Mark F. Rendak
Leopoldo Reyna
Mary Ruiz
Kathleen Smith
Haley Spirakis
Peter Walke
Bob Wegner
Marie Wisnieski
Brenda Wojkovich
Jim Wojdula
Denise Yunker
Jean Yunker
Mark Yunker
Michael Yunker Sr.
Paul Zaragoza
Joanne Zaworski

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.

Thirty-first Sunday in Ordinary Time
Mk 12:28b-34

One of the scribes came to Jesus and asked him, "Which is the first of all the commandments?" Jesus replied, "The first is this: Hear, O Israel! The Lord our God is Lord alone! You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your mind, and with all your strength. The second is this: You shall love your neighbor as yourself. There is no other commandment greater than these." The scribe said to him, "Well said, teacher. You are right in saying, 'He is One and there is no other than he.' And 'to love him with all your heart, with all your understanding, with all your strength, and to love your neighbor as yourself is worth more than all burnt offerings and sacrifices." And when Jesus saw that he answered with understanding, he said to him, "You are not far from the kingdom of God." And no one dared to ask him any more questions.



Daylight Savings
Time will end at 1:59
A.M. on Sunday,
November 7th



Striker
LANES

St. Mary of Czestochowa Parish
organizing Family Bowling
at Strike Lanes 6728 16th St, Berwyn, IL
November 14th, 6:00-8:00 PM
Bowling & Pizza,
altar servers and choir members are free,
cost for kids under 14 \$10 and all others \$20
Registration Form for Bowling are available in the
church vestibule or in the parish office)

Holy Souls Intentions

ALL SOULS DAY Mass envelopes can be found at all entrances of the church. On the insert in the envelope, you can list the names of all of your deceased family members and friends that you would like to be remembered in prayer on All Souls Day, November 2nd, during the month of November and throughout the year. Your offering can be dropped in the collection basket.

All Saints Day

November 1 - Masses 8:00am & 5:00pm

On the feast of All Saints, we honor those men and women who—whether they've been canonized or not—have led lives of heroic virtue that set an example for all Christians. Saints are big dreamers. They believe that with God on their side, no one and nothing can stop them. Saints are go-getters. They don't wait for someone else to do good first; they jump right in. Saints are love-bringers. They try to see Christ in every person and every situation. Saints tell us what matters most in life is not what we earn or own, not the job we have or the people we know. What really matters is how much we love God, others, and ourselves, and how well we show that love in all we do. *Collect Prayer from the solemnity of All Saints*

All Souls Day

November 2 - Mass 7:30am

Catholics believe that death can separate people who they love from them for only a while. We are still united with them in the Communion of Saints. On this feast of All Souls, and throughout the entire month of November, we recall our deceased relatives, friends, and all the faithful departed who may yet be waiting for the full joy of heaven in purgatory. We pray for them, remembering that likewise these people being purified have the power to intercede us too.

In Mexico, All Souls Day is celebrated as Dia de los Muertos (the Day of the Dead). Altars are assembled in honor of the departed and decorated with flowers and sugar candy skulls, skeleton toys, candles, photographs, bread, chocolate, and the favorite food and drink of the departed. Families then go to cemeteries and wash the tombstones and decorate them. Modern urban Mexican families usually observe the Day of the Dead with a special family supper featuring the "Bread of the Dead" (pan de muerto). It is good luck to be the one who bites into the plastic toy skeleton hidden by the baker in each rounded loaf.

CAR RAFFLE

DRAWING ON SUNDAY,
DECEMBER 26, 2021
TICKETS AVAILABLE AT THE BACK OF
THE CHURCH AND THE PARISH OFFICE



XXXI Domingo ordinario
Mc 12, 28-34

En aquel tiempo, uno de los escribas se acercó a Jesús y le preguntó: “¿Cuál es el primero de todos los mandamientos?” Jesús le respondió: “El primero es: Escucha, Israel: El Señor, nuestro Dios, es el único Señor; amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu mente y con todas tus fuerzas. El segundo es éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. No hay ningún mandamiento mayor que éstos”.

El escriba replicó: “Muy bien, Maestro. Tienes razón, cuando dices que el Señor es único y que no hay otro fuera de él, y amarlo con todo el corazón, con toda el alma, con todas las fuerzas, y amar al prójimo como a uno mismo, vale más que todos los holocaustos y sacrificios”.

Jesús, viendo que había hablado muy sensatamente, le dijo: “No estás lejos del Reino de Dios”. Y ya nadie se atrevió a hacerle más preguntas.

DÍA DE TODAS LAS ALMAS Los sobres de la misa se pueden encontrar en todas las entradas de la iglesia. En el inserto del sobre, puede enumerar los nombres de todos sus familiares y amigos fallecidos que le gustaría que se recuerden en oración en el Día de Todos los Santos.

RIFA DE
TRAILBLAZER 2022

26 de diciembre

Boletos a la venta en la Iglesia después de cada Misa y en la rectoría durante horas de oficina.

\$20 cada boleto



Striker
LANES

Parroquia de Santa María de Czestochowa
organizando Noche familiar de boliche

en Strike Lanes 6728 16th St, Berwyn, IL
14 de noviembre, 6: 00-8: 00 PM

Bolos y Pizza,
los monaguillos y los miembros del coro son gratuitos,
costo para niños menores de 14 \$ 10 y todos los demás \$ 20
El formulario de registro para bolos está disponible en el vestíbulo de la iglesia o en la oficina parroquial)

Gran Baile de Otoño

NOVIEMBRE A BENEFICIO DE LA PARROQUIA DE
13 **ST. MARY OF CZESTOCHOWA**
2021 **Musica Amenizando**



7pm a 12am

En el Centro Social
5000 W. 31st St. • Cicero, IL

Adultos
Preventa \$30
En la Puerta \$35

Habrà
Antojitos Mexicanos

Adolescentes 12-15 Años
Preventa \$25
En la Puerta \$30

Para compra de boletos Comunícate con:

Hugo Arellano 773-553-9704 • Enrique Garcia 312-826-1318 • Edna Verdi 773-905-2912

Holiday Sale



W I N E



Pies for Sale

November

20 & 21

AFTER EACH MASS

Facemasks required.

St. Mary of Czestochowa

3010 S 48th Ct.

Cicero, IL 60804

708-652-0948

www.stmczcicero.com

S P I R I T S

There will also be homemade Polish style Lemoncello.

XXXI Niedziela Zwykła

Jeden z uczonych w Piśmie podszedł do Jezusa i zapytał Go: «Które jest pierwsze ze wszystkich przykazań?» Jezus odpowiedział: «Pierwsze jest: „Słuchaj, Izraelu, Pan Bóg nasz jest jedynym Panem. Będiesz miłował Pana, Boga swego, całym swoim sercem, całą swoją duszą, całym swoim umysłem i całą swoją mocą”. Drugie jest to: „Będiesz miłował swego bliźniego jak siebie samego”. Nie ma innego przykazania większego od tych». Rzekł Mu uczoney w Piśmie: «Bardzo dobrze, Nauczycielu, słusznie powiedziałeś, bo Jeden jest i nie ma innego prócz Niego. Miłować Go całym sercem, całym umysłem i całą mocą i miłować bliźniego jak siebie samego znaczy daleko więcej niż wszystkie całopalenia i ofiary». Jezus, widząc, że rozumnie odpowiedział, rzekł do niego: «Niedaleko jesteś od królestwa Bożego». I nikt już nie odważył się Go więcej pytać.. Mk 12, 28b-34



Uwaga Zmiana Czasu!!!

W tym roku z 6 na 7 listopada Wskazówki zegara przesuwamy z godziny 2:00 AM na 1:00 AM, czyli śpimy godzinę dłużej. Życzymy dobrej nocy.

Koperty na Wypominki już dostępne!!!



Przypominamy, że przy drzwiach naszego kościoła znajdują się już koperty, na których można wpisywać imiona bliskich zmarłych, za których będziemy modlić się w miesiącu listopadzie i w ciągu całego roku. Prosimy wpisywanie imion zmarłych dużymi literami i wyraźnie. Koperty wraz z ofiarą prosimy o składanie wraz z niedzielną składką.



Striker LANES

Rodzinne Kręgle

Zapraszamy na Kręgle (Bowling) do **Strike Lanes 6728 16th St, Berwyn, IL 60402**.
Niedziela, 14 listopada od godziny 6pm do 8pm.
Kręgle i Pizza dla ministrantów i członków chóru za darmo a dla pozostałych dzieci poniżej 14 lat \$10 i wszystkich innych \$20. Formularze rejestracyjne znajdują się w przedsionku kościoła albo w biurze parafialnym. Liczba miejsc ograniczona.

Uroczystość Wszystkich Świętych 1 listopada

1 listopada wspominamy wszystkich tych, którzy żyli przed nami i wypełniając w swoim życiu Bożą wolę osiągnęli wieczne szczęście przebywania z Bogiem w niebie. Kościół wspomina nie tylko oficjalnie uznanych świętych, czyli tych beatyfikowanych i kanonizowanych, ale także wszystkich wiernych zmarłych, którzy już osiągnęli zbawienie i przebywają w niebie.

Warunki zyskania odpustu są następujące:

- 1) pobożne nawiedzenie kościoła lub kaplicy,
- 2) odmówienie "Ojcze nasz" i "Wierzę w Boga",
- 3) dowolna modlitwa w intencji Ojca św.,
- 4) Spowiedź i Komunia św.

W dniach 1-8 listopada można także pozyskać odpust zupełny za nawiedzenie cmentarza pod wyżej wymienionymi warunkami. W pozostałe dni roku za nawiedzenie cmentarza pozyskuje się odpust cząstkowy.

Dnia 1 i 2 listopada Msze św. w języku polskim będą odprawiane o godzinie 6:30 PM



**Zapraszamy na
Apel Fatimski
I Sobota Miesiąca,
6 listopada, po Mszy św.
o godz. 6:30pm**

Pierwszy Piątek

W tym tygodniu 5 listopada przypada pierwszy piątek miesiąca. Zapraszamy na Mszę św. pierwszopiątkową o godz. 7:00pm..



LOTERIA SAMOCHODOWA LOSOWANIE W NIEDZIELĘ, 26 GRUDNIA, 2021



BILETY SA DO NABYCIA U MARSZAŁKÓW I W BIURZE PARAFIALNYM

Wakacje z Panem Bogiem

Zapraszamy dzieci, młodzież, dorosłych na tygodniowe „Wakacje z Panem Bogiem”. Termin 3-9 lipca 2022 Lancaster Pensylwania. Każdego dnia Eucharystia, spotkania w grupach wiekowych dla dzieci i dorosłych, po południu rekreacja na świeżym powietrzu, wyjście do teatru Sight And Sound na sztukę „David”, wizyta u Amiszów itd. Szczegółowe informacje na stronie: wakacjebogiem.com, 732 239-5603 lub wlatkowski@wakacjebogiem.com. Temat tegorocznej przygody to „Maryja Matka Boga i ludzi”